

Fecha de aprobación: 20/06/2022

Guía docente de la asignatura

Manifestaciones Artísticas y Culturales en Francia y Países Francófonos I (27711B1)

Grado	Grado en Estudios Franceses	Rama	Artes y Humanidades
--------------	-----------------------------	-------------	---------------------

Módulo	Manifestaciones Artísticas y Culturales en Francia y en los Países Francófonos	Materia	Manifestaciones Artísticas y Culturales en Francia y en los Países Francófonos I
---------------	--	----------------	--

Curso	3º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Optativa
--------------	----	-----------------	----	-----------------	---	-------------	----------

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- RECOMENDACIÓN: Nivel mínimo de lengua francesa exigido (B2) ya que la docencia se imparte en francés.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

MATERIA 1: MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES EN FRANCIA Y EN LOS PAÍSES FRANCÓFONOS I (6 CC.)

La sociedad y la cultura a través del estudio de las corrientes artísticas y producciones culturales de los países de habla francesa.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Capacidad de expresar ideas con claridad y corrección, tanto de forma oral como escrita, utilizando el lenguaje con eficacia para fines sociales y profesionales.
- CG02 - Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja, seleccionando información a partir de fuentes diversas
- CG03 - Capacidad de utilizar las nuevas tecnologías como herramienta de aprendizaje así como medio de comunicación y difusión.
- CG04 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, así



- como la contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CG05 - Capacidad de plantear, analizar y resolver problemas relacionados con las materias de estudio.
 - CG06 - Capacidad para comunicar, interrelacionar y aplicar los conocimientos adquiridos
 - CG07 - Habilidad para trabajar y aprender de forma autónoma
 - CG08 - Capacidad para el razonamiento crítico
 - CG09 - Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
 - CG10 - Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
 - CG11 - Capacidad de trabajar en un equipo interdisciplinar
 - CG12 - Capacidad para apreciar la diversidad y multiculturalidad
 - CG13 - Habilidad para trabajar en un contexto internacional
 - CG14 - Iniciativa y espíritu emprendedor
 - CG15 - Compromiso ético, preocupación por la calidad y motivación de logro
 - CG16 - Desarrollo de la motivación y superación de inhibiciones personales

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE02 - Capacidad para aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- CE03 - Capacidad para identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera.
- CE28 - Conocer la historia y cultura de los países de francófonos y las grandes corrientes artísticas y producciones culturales de los mismos
- CE29 - Conocer las instituciones y las características geográficas, medioambientales, demográficas, económicas y políticas de los países de habla francesa
- CE30 - Conocer las herramientas teóricas y conceptuales para el análisis crítico del devenir histórico, social, político y cultural de los países de habla francesa.
- CE31 - Conocer usos y costumbres relacionados con la vida diaria (comida y bebida, horas de comidas, modales en la mesa; días festivos; horas y prácticas de trabajo; actividades de ocio (aficiones, deportes, hábitos de lectura, medios de comunicación) y las condiciones generales de vida (niveles de vida, con variaciones regionales, sociales y culturales); condiciones de la vivienda; medidas y acuerdos de asistencia social).
- CE32 - Conocer la producción cultural francesa contemporánea o actual: cine, danza, teatro, música...
- CE33 - Conocer los medios de comunicación en lengua francesa (prensa, radio, televisión, publicidad)
- CE41 - Percibir y utilizar adecuadamente las diferencias de registro y variedades lingüísticas
- CE56 - Evaluar críticamente la bibliografía consultada y encuadrarla en una perspectiva teórica
- CE59 - Utilizar materiales disponibles para el aprendizaje autónomo
- CE60 - Aprender con eficacia (tanto desde el punto de vista lingüístico como sociocultural) partiendo de la observación directa de los acontecimientos de comunicación y de la participación en ellos mediante el desarrollo de destrezas perceptivas, analíticas y heurísticas (de descubrimiento y análisis)
- CE62 - Desarrollar una sensibilidad artística favoreciendo la creatividad.
- CE63 - Analizar la producción cultural desde un punto de vista pluridisciplinar
- CE64 - Autoevaluarse, reconocer las propias cualidades y carencias, identificar las necesidades y las metas, y organizar estrategias y procedimientos para conseguir estos fines de acuerdo con las características y los recursos que cada uno tiene.
- CE65 - Identificar y utilizar una variedad de estrategias para establecer contacto con personas de otras culturas.
- CE66 - Cumplir el papel de intermediario cultural entre la cultura propia y la cultura



extranjera y abordar con eficacia los malentendidos interculturales y las situaciones conflictivas.

- CE67 - Relativizar la propia perspectiva cultural y el propio sistema de valores culturales; distanciándose de las actitudes convencionales en cuanto a la diferencia cultural y superando prejuicios y estereotipos.
- CE68 - Relacionar entre sí la cultura de origen y la cultura extranjera desarrollando actitudes de apertura hacia nuevas experiencias, otras personas, ideas, pueblos, sociedades y culturas

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Haber adquirido conocimientos suficientes sobre historia y cultura en los países de habla francesa a través del estudio de corrientes artísticas y producciones culturales en dichos países.
- Haber adquirido conocimientos suficientes sobre corrientes artísticas visuales (fotografía, novela gráfica, arte urbano) en los países de habla francesa.
- Haber adquirido técnicas de análisis de obras artísticas visuales (fotografía, novela gráfica, arte urbano).
- Haber adquirido un espíritu crítico suficiente para saber interpretar y comprender las producciones culturales en Francia y en los países francófonos.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

Unité 1 : La photographie française : du photojournalisme à l'art contemporain.

Unité 2 : Le roman graphique en langue française. La " Nouvelle BD ".

Unité 3 : L'art urbain francophone.

PRÁCTICO

Seminarios/Talleres

TD/TP : analyse d'œuvres photographiques en France et autre pays francophones

TD/TP : analyse des romans graphiques en France et autre pays francophones

TD/TP : analyse des manifestations d'art urbain en France et autre pays francophones.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL



Lectura obligatoria: Satrapi, M. (2003). Broderies. L'Association.

- Barthes, R. (1980). La chambre claire. Note sur la photographie. Gallimard.
- Blanco-Cordón, T. (2021). Autobiografía: enjeux discursifs de la représentation du Moi dans la bande dessinée féminine franco-belge, *Çedille*, revista de estudios franceses, 20, 253-285.
- Blanco-Cordón, T. (2021). Le non-dit dans le dialogue de bande dessinée. Regards croisés sur le cinéma. *Thélème*. Revista Complutense de Estudios Franceses. 36(2), 195-209.
- Eisner, W. (2006). *Comic & Sequential Art*. Poorhouse Press.
- Fozza, J. C., Garat, A. M. & Parfait, F. (2003). *Petite fabrique de l'image*. Magnard.
- Groensteen, T. (1999). *Système de la bande dessinée*. Presses Universitaires de France.
- McCloud, S. (2001). *Understanding Comic. The Invisible Art*. William Morrow Paperbacks.
- Poivert, M. (2019). *50 ans de photographie française. De 1970 à nos jours*. Textuel.
- Varda, A. & Jean René (2017). *Visage village [film]* A contracorriente films.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Acaso, M. (2006). *El lenguaje visual. Paidós estética*.
- Aumont, J. (2011). *L'image*. Armand Collin.
- Blanco-Cordón, T. (2022). Les clairs-obscur discursifs aux yeux des enfants. *Témoignage iconotextuel*, en N. Arreguá (ed.) *Códigos ambiguos*. Comares.
- Berthier, N. (coord.) (2011). *Lexique bilingue des arts visuels français-espagnol*, Ophrys.
- Fresnault-Deruelle, P. (1989). *Les images prises au mot*. Edilig.
- Groensteen, T. (2011). *Bande dessinée et narration. Système de la bande dessinée 2*. Presses Universitaires de France.
- Groensteen, T. (2022). *La bande dessinée et le temps. Système de la bande dessinée 3*. Rabelais.
- Zunzunegui, S. (2010). *Pensar la imagen*. Cátedra.

ENLACES RECOMENDADOS

Photo

<https://www.henricartierbresson.org>

<https://www.centrepompidou.fr/fr/programme/agenda/evenement/ceEg8on>

<https://www.tate.org.uk/art/artists/sophie-calle-2692>

BD

<https://www.bdangouleme.com>

<http://www.citebd.org>

<https://www.cbbd.be/fr/accueil>

Art urbain

http://club.quomodo.com/streetarts/accueil_et_l_histoire_incroyable_du_street_art.html

<https://blog.artsper.com/fr/la-minute-arty/10-street-artistes-francais-a-connaître/>



<https://muralfestival.com/fr/>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 – Lección magistral/expositiva
- MD02 – Sesiones de discusión y debate
- MD03 – Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD06 – Seminarios
- MD08 – Análisis de fuentes y documentos
- MD09 – Realización de trabajos en grupo
- MD10 – Realización de trabajos individuales

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

CONVOCATORIA ORDINARIA

La evaluación corresponde al modelo de **evaluación continua**. Dicha evaluación (modalidad presencial) consistirá en la comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas (más abajo indicadas) que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados y objetivos alcanzados, según los criterios que se incluyen a continuación.

CRITERIOS DE EVALUACION Y CALIFICACIÓN ESPECIFICOS A LA ASIGNATURA

Instrumento de evaluación 1: producción oral a partir de los temas propuestos por la profesora, en relación a la Unidad 1 o 2 del programa.

Porcentaje sobre la calificación final: 40%

Instrumento de evaluación 2: producción escrita (trabajo individual o grupal, evaluado de manera individual) en la que se reflejen la adquisición de competencias y los conocimientos teórico-prácticos de la asignatura.

Porcentaje sobre la calificación final: 50%

Instrumento de evaluación 3: participación activa en clase.

Porcentaje sobre la calificación final: 10%

Criterios de evaluación para los diferentes instrumentos de evaluación:

1. Presentación y expresión en lengua francesa (20%)
2. Explotación del texto y/o de la imagen (30%)
3. Pertinencia de los comentarios y puesta en evidencia de los conocimientos adquiridos (40%)



4. Inclusión de problemática y plan (10%)

¡Cuidado!: 1) no presentarse el día fijado para la exposición (40%) o no entregar el trabajo escrito (50%) el día establecido serán penalizados. Ningún trabajo será tenido en cuenta (pérdida del 90% de la nota final) 2) Si se detecta plagio a través de TURNITIN (que el estudiante debe utilizar antes de cargar su tarea en PRADO) el trabajo obtendrá la calificación de 0/10 .

Coefficiente de cada prueba :

Examen final (50%)

Prueba escrita final: 50%

Evaluación continua (50%)

Ejercicio de producción oral (exposición oral): 40%

Asistencia y participación activa en clase: 10%

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Los estudiantes que no hayan superado la asignatura en la convocatoria ordinaria dispondrán de una convocatoria extraordinaria. A ella podrán concurrir todos los estudiantes, con independencia de haber seguido o no un proceso de evaluación continua. La calificación de los estudiantes en la convocatoria extraordinaria se ajustará a las reglas establecidas en la presente Guía Docente de la asignatura, garantizando la posibilidad de obtener el 100% de la calificación final.

Materia objeto de examen: la indicada en la guía docente

Modalidad: presencial (100% examen)

Duración: 2 horas

Estructura:

Realización de prueba escrita presencial redactada en lengua francesa: contenido teórico-práctico. Análisis de un fragmento o de una obra completa de arte visual (fotografía, novela gráfica, arte urbano) según criterios incluidos en programa (100%).

Duración: 2 horas.

Material didáctico: 0

Condiciones y documentación a utilizar: 0

La evaluación se hará en consonancia igualmente, con lo establecido en la Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada en Consejo de Gobierno (BOUGR núm. 112, de 9 de noviembre de 2016).

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL



EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final, entendiéndose por tal la que se realiza en un solo acto académico, podrá incluir cuantas pruebas sean necesarias para acreditar que el estudiante ha adquirido la totalidad de las competencias descritas en la Guía Docente de la asignatura (art. 8 del Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada).

La evaluación única final se hará mediante un examen en el que se evaluarán las competencias teóricas y prácticas (100%). Los criterios de evaluación serán los mismos que para la prueba final de la asignatura (comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados obtenidos).

Materia objeto de examen: la indicada en la guía docente.

Modalidad: presencial

Duración: 3 horas

Estructura:

1. Realización de prueba escrita redactada en lengua francesa: contenido práctico (60%). Análisis de un fragmento o de una obra completa de arte visual (fotografía, novela gráfica, arte urbano) según criterios incluidos en programa. Duración: 2 horas.
2. Realización de prueba escrita redactada en lengua francesa: contenido teórico sobre la materia objeto de examen (40%). Duración: 1 hora.

Material didáctico: 0

Condiciones y documentación a utilizar: 0

Véase bibliografía en la guía docente

INFORMACIÓN ADICIONAL

Toda información extraída de la red debe ser consignada adecuadamente en los trabajos y pruebas finales de evaluación, acarreado el suspenso de modo automático si se infringe esta norma. Los trabajos y pruebas serán sometidos mediante el programa Turnitin al control de su autoría.

Quedan prohibidas la captación y/o grabación de las sesiones de docencia on-line y los documentos orales y/o escritos de las pruebas utilizadas para la evaluación, así como su reproducción o difusión, en todo o en parte, sea cual sea el medio o dispositivo utilizado. Cualquier actuación indebida comportará una vulneración de la normativa vigente, pudiendo derivarse las pertinentes responsabilidades legales.

